

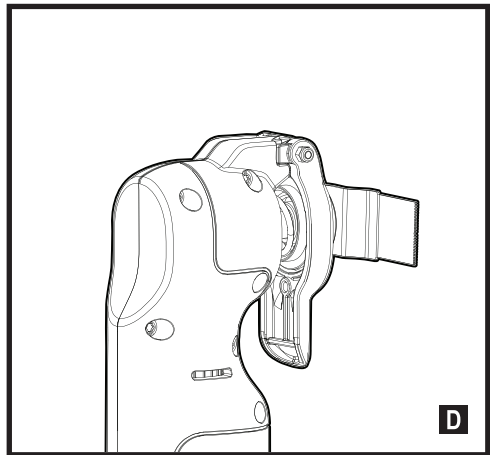
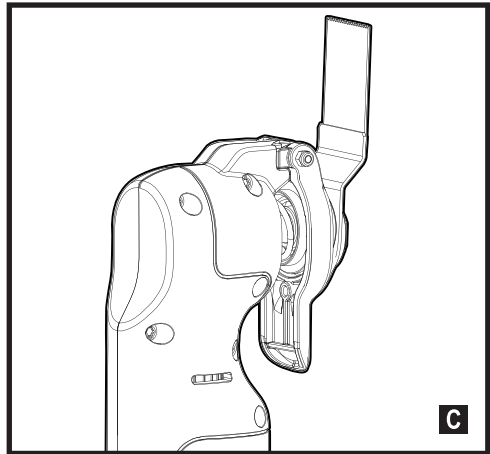
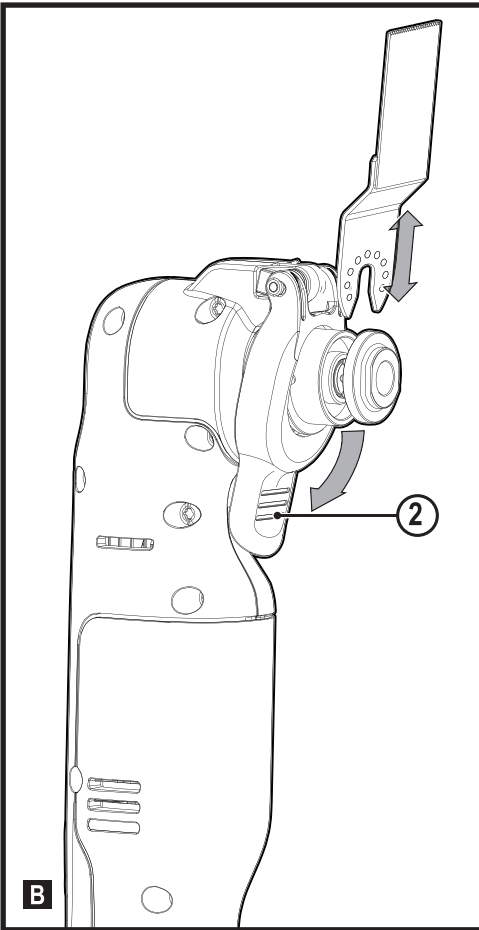
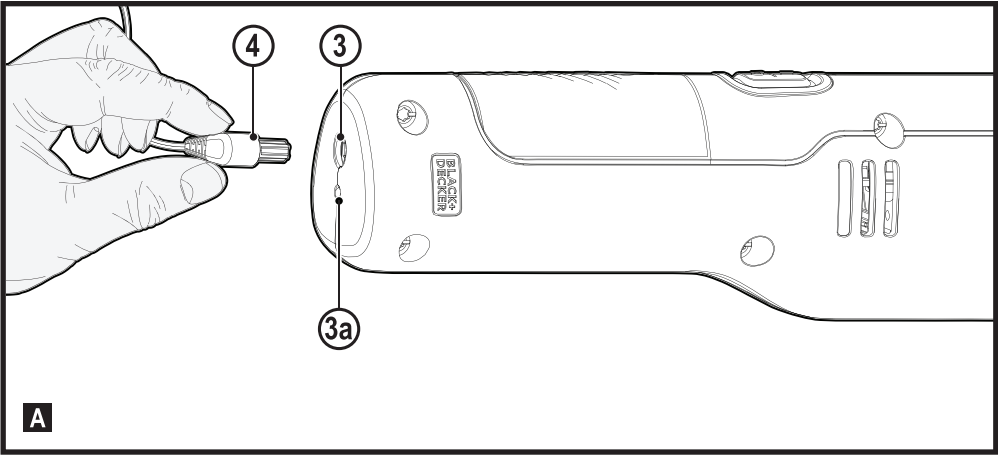
Upozornění!
Určeno pro kutily.

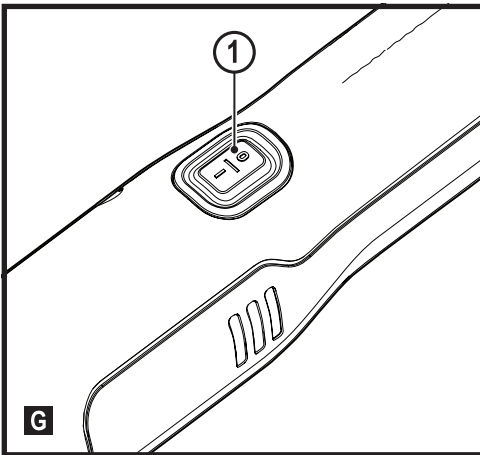
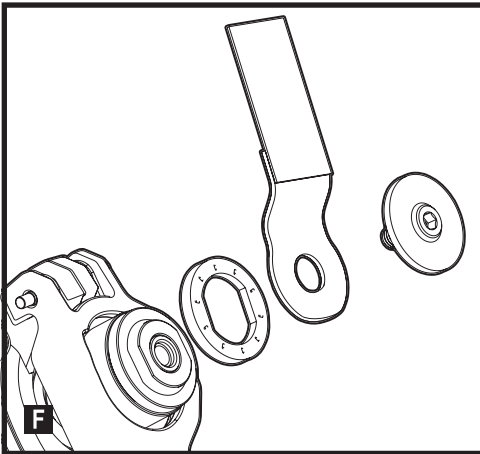
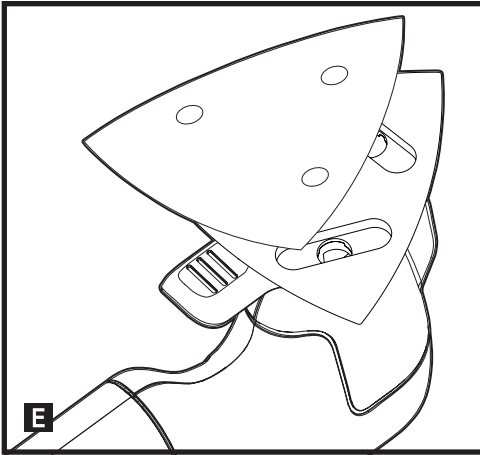
588784 - 57 CZ

Přeloženo z původního návodu

www.blackanddecker.eu

REVOS12C





Použití výrobku

Vaše kmitající nářadí BLACK+DECKER REVOS12C je určeno pro kutilské práce, například broušení. Je také vhodné pro řezání dřevěných materiálů, plastů, sádry, barevných kovů a upevňovacích prvků (například nekalených hřebíků, spon), opracování měkkých obkladů a škrábání malých ploch. Toto nářadí je určeno pouze pro spotřebitelské použití.

Bezpečnostní pokyny

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



Varování! Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a technické údaje uvedené pro toto nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.

Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- a. **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést ke způsobení úrazů.
- b. **Neppracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- c. **Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2. Elektrická bezpečnost

- a. **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahajte za něj, chcete-li nářadí**

odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi. Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- e. **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Práce s kabelem pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f. **Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3. Bezpečnost osob

- a. **Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.
- b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
- c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo při připojení nářadí k napájecímu zdroji, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
- d. **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
- e. **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
- f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte vaše vlasy a oděv v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se částí.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
- g. **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- h. **Nedovoďte, aby častým používáním nářadí došlo k familiárnosti, abyste se stali samolibými a abyste ignorovali zásady bezpečnosti.** Bezstarostnost může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

4. Použití elektrického nářadí a jeho údržba
- a. **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b. **Nelze-li hlavní spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- c. **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii, je-li vyjímatelná.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly.** Elektrické nářadí je v rukou nekalifikované obsluhy nebezpečné.
- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství.** Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej opravit. Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
- f. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zablokování a lépe se s nimi pracuje.
- g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a držáky nástrojů podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
- h. **Udržujte rukojeti a všechny povrchy pro uchopení čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivy.** Kluzké rukojeti a povrchy pro uchopení neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
5. **Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba**
 - a. **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu způsobit požár.
 - b. **Používejte elektrické nářadí výhradně s bateriemi, které jsou pro daný typ nářadí určeny.** Použití jiných typů baterií může způsobit vznik požáru nebo zranění.
 - c. **Není-li baterie používána, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.
 - d. **V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí vypláchněte oči řádně vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.** Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
 - e. **Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné stavy, které mohou vést k požáru, výbuchu nebo zranění.
 - f. **Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo působení vysokých teplot.** Působení ohně nebo teplot přesahujících 130 °C může způsobit explozi.
 - g. **Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot, které jsou uvedeny v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení nebo teploty mimo stanovený rozsah mohou poškodit baterii a mohou zvýšit riziko požáru.
6. **Servis**
 - a. **Opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.
 - b. **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií může být prováděn pouze výrobcem nebo v autorizovaných servisech.

Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickými nářadím



Varování! Další bezpečnostní výstrahy pro kmitající nářadí.

- ♦ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu pracovního nástroje se skrytými elektrickými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Při kontaktu pracovního příslušenství se „živým“ vodičem způsobí neizolované kovové části nářadí obsluze úraz elektrickým proudem.
- ♦ **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu použijte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.



Varování! Vyvarujte se kontaktu nebo vdechnutí prachu vzniklého při práci s tímto nářadím. Tento prach může ohrožovat zdraví obsluhy a okolo stojících osob. Používejte masku proti prachu určenou speciálně na ochranu před toxickým prachem a podobnými látkami a zajištěte, aby byly takto chráněny všechny osoby nacházející se nebo vstupující do pracovního prostoru.

- ♦ **Po broušení odstraňte všechny prach.**

- ♦ **Budte velmi opatrní při broušení náterů, které mohou obsahovat olovo nebo při broušení určitých druhů dřeva a kovu, při kterém může vznikat toxický prach:**
 - ♦ Zamezte vstupu dětí a těhotných žen do pracovního prostoru.
 - ♦ V pracovním prostoru nejezte, nepijte a nekuřte.
 - ♦ Zajistěte bezpečnou likvidaci prachu a ostatních nečistot.
- ♦ V tomto návodu je popsáno určené použití tohoto nářadí. Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko způsobení hmotných škod.
- ♦ Po uvolnění spínače bude příslušenství chvíli pokračovat v pohybu. Před odložením nářadí vždy vypněte a počkejte, dokud nedojde k úplnému zastavení příslušenství.
- ♦ **Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru.** Ze žádného důvodu nikdy nesahejte do prostoru pod obrobek. Nevkládejte prsty nebo palec do blízkosti pilového listu a upínací svorky pilového listu. Nepokoušejte se stabilizovat nářadí uchopením za patku.
- ♦ **Udržujte pilové listy ostré.** Tupé nebo poškozené pilové listy mohou při práci způsobit vychýlení nebo zablokování. Vždy používejte typ pilového listu, který odpovídá materiálu obrobku a typu prováděného řezu.
- ♦ **Při řezání trubek a potrubí se ujistěte, zda se v nich nenachází elektrické vodiče, voda atd.**
- ♦ **Nedotýkejte se obrobku nebo pilového listu ihned po ukončení práce s nářadím.** Mohou být velmi horké.
- ♦ **Dávejte pozor na skrytá nebezpečí. Před řezáním do stěn, podlah a stropů zkontrolujte polohu elektrických vodičů a potrubí.**
- ♦ **Vždy používejte chrániče sluchu.**

Bezpečnost ostatních osob

- ♦ Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ♦ Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto výrobkem nebudou hrát.

Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN62841 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

Varování! Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být vzhledem k uvedené hodnotě vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací z důvodu určení bezpečnostních opatření podle požadavků normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, musí předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při které je nářadí vypnuto a kdy je v chodu naprázdno.

Důležité bezpečnostní pokyny pro nabíjení integrovaných nářadí napájených baterií

Varování! Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny a výstražná označení týkající se baterie, nabíječky a výrobku. Nedodržení uvedených varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a vážnému zranění.

- ♦ Nikdy nezapojujte zástrčku nabíječky do nářadí silou.
- ♦ Žádným způsobem NEUPRAVUJTE zástrčku nekompatibilní nabíječky, aby mohla být zapojena do nářadí, protože by baterie mohla prasknout a způsobit vážné zranění.
- ♦ NENABÍJEJTE nebo nepoužívejte baterii ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek. Vložení nebo vyjmutí nabíječky z nářadí může způsobit jiskření a vznícení prachu nebo výparů.
- ♦ Baterii nabíjejte pouze dodaným nabíjecím kabelem a vhodným napájecím zdrojem třídy 2.
- ♦ NESTŘÍKEJTE na tento výrobek vodu a neponořujte jej do vody.
- ♦ ZABRAŇTE vniknutí vody nebo jiných kapalin do tohoto nářadí.
- ♦ NEUKLÁDEJTE a nepoužívejte toto nářadí na místech, kde může teplota dosáhnout nebo přesáhnout 40 °C (jako jsou venkovní boudy nebo plechové stavby v letním období). Z důvodu zajištění maximální životnosti ukládejte nářadí na chladném a suchém místě.
- ♦ Neukládejte toto nářadí se spínačem zablokovaným v poloze zapnuto. Nikdy nezajišťujte spínač v poloze ZAPNUTO.
- ♦ NESPALUJTE toto nářadí, i když je vážně poškozeno nebo zcela opotřebováno. Tato baterie může v ohni explodovat. Při hoření baterie typu Li-Ion dochází k vytváření toxických výparů a látek.
- ♦ Dojde-li ke kontaktu obsahu baterie s pokožkou, okamžitě zasažené místo opláchněte mýdlem a vodou. Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, vyplachujte otevřené oči vodou zhruba 15 minut nebo po takovou dobu, dokud podráždění neustane. Je-li nutné lékařské ošetření, elektrolytem baterie je směs tekutých organických uhličitánů a solí lithia.

- ♦ Obsah otevřených článků baterie může způsobit potíže s dýcháním. Zajistěte přísun čerstvého vzduchu. Jestliže potíže stále přetrvávají, vyhledejte lékařské ošetření.
- ♦ Kapalina z baterie se může vznítit, dojde-li k jejímu kontaktu s plamenem nebo se zdrojem jiskření.
- ♦ Nikdy se nepokoušejte toto nářadí z jakéhokoli důvodu rozebírat.
- ♦ Je-li skříň tohoto nářadí prasklá nebo poškozená, nenabíjejte toto nářadí. Zabraňte pádu, rozdrčení nebo poškození tohoto nářadí. Nepoužívejte nářadí nebo nabíječku, u kterých došlo k silnému nárazu, pádu nebo jinému poškození (například propíchnutí hřebíkem, zásah kladivem, rozšlápnutí). Poškozená nářadí by měla být vrácena do autorizovaného servisu, kde bude zajištěna její recyklace.

Doporučení pro uložení

Nejvhodnější místo pro skladování je v chladu a suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu.

Uložte zcela nabitě nářadí odpojené od nabíječky.

Převaha

Poznámka: Nářadí s integrovanými bateriemi Li-Ion nesmí být vkládána do odbavovaných zavazadel v letadlech a musí být řádně chráněna před zkraty, jsou-li v příručních zavazadlech.

Důležité bezpečnostní pokyny pro nabíjení integrovaných baterií

Varování! Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny a výstražná označení týkající se baterie, kabelu nabíječky a výrobku. Nedodržení uvedených varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a vážnému zranění.

- ♦ Dodávaný nabíjecí kabel není určen pro jiné použití, než je nabíjení nabíjecích nářadí BLACK+DECKER, která jsou opatřena nabíjecími porty micro. Nabíjení jiných typů nářadí může způsobit přehřátí a prasknutí jejich baterií, což může vést k způsobení zranění osob, poškození majetku, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zabití elektrickým proudem.
- ♦ Používejte pouze s uvedeným/certifikovaným informačním (počítačovým) zařízením.
- ♦ NEVYSTAVUJTE nabíjecí kabel působení vody, deště nebo sněhu.
- ♦ Při odpojování nabíjecího kabelu tahejte vždy za zástrčky, a ne za napájecí kabel. Tímto způsobem snížíte riziko poškození zástrček a kabelu.
- ♦ Ujistěte se, zda je napájecí kabel veden tak, abyste po něm nešlapali, nezakopávali o něj a aby nedocházelo k jeho poškození nebo namáhání.
- ♦ Prováděte-li nabíjení venku, vždy najděte vhodné suché místo.

- ♦ NEPOUŽÍVEJTE nabíjecí kabel s poškozeným vodičem nebo zástrčkami. Zajistěte jejich okamžitou výměnu.
- ♦ Cizí vodivé materiály, jako jsou brusný prach, kovové špony, ocelová vlna, hliníkové fólie nebo nahromaděné částičky kovu, se nesmí dostat do nabíjecí zástrčky a nabíjecí zástrčky micro a do portů.
- ♦ Není-li k nabíjecímu kabelu připojeno žádné nářadí, vždy odpojte tento kabel od napájecího zdroje.

Zbytková rizika

Je-li toto nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd. Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ♦ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohyblivou částí.
- ♦ Zranění způsobená při výměně dílů, kotoučů nebo příslušenství.
- ♦ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ♦ Poškození sluchu.
- ♦ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

Štítky na nářadí

Na nářadí jsou společně s datovým kódem zobrazeny následující piktogramy:



Varování! Z důvodu snížení rizika způsobení úrazu si uživatel musí přečíst návod k použití.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte masku proti prachu.

Další bezpečnostní pokyny pro baterie a nabíječky

Baterie

- ♦ Baterii nikdy ze žádného důvodu nerozebírejte.
- ♦ Zabraňte kontaktu baterie s vodou.
- ♦ Neskladujte baterie na místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ♦ Nabíjejte baterie pouze při teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ♦ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s nářadím.

ČESKY

- ♦ Při likvidaci baterií se vždy řiďte pokyny, které jsou uvedeny v části „Ochrana životního prostředí“.



Nepokoušejte se nabíjet poškozené baterie.

Nabíječky

- ♦ Používejte nabíječku BLACK+DECKER pouze k nabíjení baterie, která byla dodána s tímto nářadím. Jiné baterie mohou prasknout a způsobit zranění nebo jiné škody.
- ♦ Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ♦ Poškozené kabely ihned vyměňte.
- ♦ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ♦ Nesnažte se nabíječku demontovat.
- ♦ Nepokoušejte se do nabíječky proniknout.



Tato nabíječka není určena pro venkovní použití.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.

Elektrická bezpečnost



Tato nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k síťové zásuvce.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu BLACK+DECKER, aby bylo zabráněno možným rizikům.


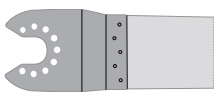
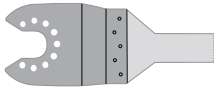
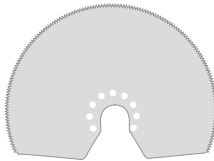
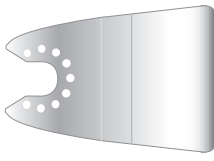

Popis

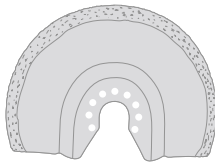
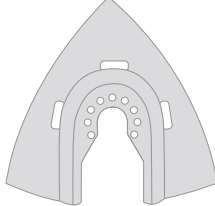
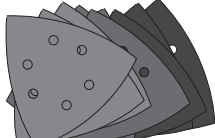
Tento výrobek se skládá z některých nebo ze všech následujících částí.

1. Spínač zapnuto/vypnuto
2. Upínací páčka příslušenství Super-lokTM
3. Nabíjecí port
4. Nabíječka

Příslušenství

Toto nářadí je dodáváno s některým nebo s kompletním následujícím příslušenstvím. Výkon vašeho nářadí závisí na používaném příslušenství. Příslušenství BLACK+DECKER jsou navržena a vyrobena podle norem pro vysokou kvalitu a jsou určena pro zvýšení výkonu vašeho nářadí. Použitím tohoto příslušenství docílíte nejlepšího výsledku, jaký vám vaše nářadí může poskytnout.

	Pilový list pro přesné ponorné řezy na dřevěné materiály a měkké plasty (Číslo dílu – STA26105-XJ) Oddělovací, ponorné a srovnávací řezy dřeva a měkkých plastů. Ideální pro práce na dveřích, podlahových lištách, parapetech a podlahách.
	Pilový list pro ponorné řezy na dřevo a kov (Číslo dílu – STA26110-XJ) Oddělovací, ponorné a srovnávací řezy dřeva, plastů, tenkostěnných trubek z neželezných kovů a extruzí, hřebíků a šroubů.
	Pilový list pro ponorné řezy na dřevo a kov (Číslo dílu – STA26115-XJ) Oddělovací, ponorné a srovnávací řezy dřeva, plastů, tenkostěnných trubek z neželezných kovů a extruzí.
	Segmentovaný pilový list (Číslo dílu – STA26120-XJ) Pilový list s dlouhou životností, který je ideální na řezání dřeva, plastů, tenkostěnných trubek ze železných a neželezných materiálů.
	Pevná škrabka (Číslo dílu – STA26135-XJ) Ideální na odstraňování tvrdých a měkkých materiálů z povrchů, jako je odstraňování vinylových podlah, lepených podlahových krytin, lepidel na obklady, malty, nátěrů a laků.
	Pružná škrabka (Číslo dílu – STA26140-XJ) Ideální pro odstraňování elastických materiálů z tvrdých a rovných povrchů na obtížně přístupných místech, jako jsou silikonové tmely a jiné těsnicí materiály.

	<p>Karbidový pilový list na odstraňování spárovacích hmot (Číslo dílu – STA26125-XJ) Karbidová plocha je ideální pro odstraňování spárovacích hmot a lepidel na dlaždice z rovných povrchů a pro rychlé řezání dřevěných, dřevotřískových a laminátových materiálů.</p>
	<p>Karbidová rašple (Číslo dílu – STA26130-XJ) Karbidová plocha je ideální pro odstraňování spárovacích hmot a pro rychlé řezání plastových, dřevotřískových a laminátových materiálů.</p>
	<p>Brusné papíry (Číslo dílu – STA32348-XJ) Různá hrubost pro broušení dřeva, natíraných a lakovaných povrchů.</p>

Nabíjení baterie (obr. A)

Tato integrální baterie musí být nabitá před prvním použitím a vždy, když během práce dojde k výraznému poklesu jejího výkonu. Baterie se může během nabíjení zahřívat. Jedná se o normální stav, který neznamená žádný problém.

Varování! Baterii nenabíjejte, klesne-li okolní teplota pod 10 °C nebo přesáhne-li 40 °C. Doporučená teplota prostředí pro nabíjení: přibližně 24 °C.

Poznámka: Nabíječka nebude nabíjet baterii, je-li teplota jejího článku nižší než asi 10 °C nebo vyšší než 40 °C. Tato integrální baterie musí být ponechána připojena k nabíječce a nabíječka ji začne znovu automaticky nabíjet, jakmile se teplota článků baterie zvýší nebo sníží.

- ◆ Zasuňte nabíjecí konektor (4) do nabíjecího portu (3).
- ◆ Připojte nabíjecí konektor (4).
- ◆ Nechejte nářadí připojeno k nabíječce asi 4 hodiny.
- ◆ Indikátor nabíjení (3a) bude během nabíjení svítit.

Vložení a vyjmutí příslušenství

Varování! Před instalací příslušenství dbejte na to, aby byla jednotka vypnutá a ruce mějte mimo prostor spínače.

Instalace příslušenství BLACK+DECKER (obr. B–F)

- ◆ Uchopte nářadí a stiskněte upínací páčku příslušenství (2).
- ◆ Nasuňte příslušenství mezi hřidel a držák příslušenství a ujistěte se, zda došlo k řádnému usazení všech

osmi kolíků v držáku a zda je příslušenství srovnáno s hřídelem.

- ◆ Uvolněte upínací páčku příslušenství.

Poznámka: Některá příslušenství, jako jsou škrabky a pilové listy, mohou být v případě potřeby namontovány šikmo (obr. D).

Demontáž příslušenství BLACK+DECKER

- ◆ Uchopte nářadí a stiskněte upínací páčku příslušenství (2).
- ◆ Vytáhněte příslušenství z nářadí a ujistěte se, zda je toto příslušenství odpojeno od všech osmi kolíků na držáku.
- ◆ Uvolněte upínací páčku příslušenství.



Varování! Při snímání příslušenství musíte používat rukavice, protože toto příslušenství může být po použití horké.

Upevnění listu brusného papíru (obr. E)

- ◆ Srovnejte brusný papír s brusnou základnou jako na uvedeném obrázku.
- ◆ Přitlačte brusný papír řádně a rovnoměrně na brusnou základnu a ujistěte se, zda jsou otvory v brusném papíru srovnány s otvory v základně.

Sejmutí brusného papíru

- ◆ Sejměte brusný papír z brusné základny.



Varování! Nikdy nepoužívejte brusnou základnu bez upevněného brusného papíru nebo příslušenství.

Upevnění alternativního příslušenství (obr. F)

- ◆ Nasadte distanční kroužek na objímku.
- ◆ Nasadte alternativní příslušenství na distanční kroužek.
- ◆ Řádně utáhněte upínací šroub na určeném místě, aby bylo zajištěno pevné uchycení alternativního příslušenství.

Poznámka: Distanční prvek a upínací šroub nejsou používány pro upevnění příslušenství BLACK+DECKER. Příslušenství BLACK+DECKER jsou upevňována pomocí upínací páčky příslušenství Super-lok™.

Zapnutí a vypnutí (obr. G)

- ◆ Chcete-li nářadí zapnout, stiskněte spínač zapnuto/vypnuto (1) (poloha I).
- ◆ Chcete-li nářadí vypnout, nastavte spínač zapnuto/vypnuto (1) (poloha O).

Rady pro optimální použití

- ◆ Vždy držte toto nářadí bezpečně. Z důvodu zajištění přesné práce držte toto nářadí u přední části.
- ◆ Kdykoli je to možné, upněte obrobek, a to zejména při práci s řezacími pilovými listy.
- ◆ Nevyvíjejte na nářadí příliš velký tlak.

- ♦ Vždy používejte typ pilového listu, který odpovídá materiálu obrobku a typu prováděného řezu.
- ♦ Pravidelně kontrolujte stav příslušenství. Je-li to nutné, proveďte výměnu.
- ♦ Označte si požadovaný výchozí bod.
- ♦ Zapněte nářadí a pomalu zavádějte příslušenství do obrobku v požadovaném výchozím bodě.
- ♦ Upněte kousek překližky nebo měkkého dřeva k zadní části obrobku a prořežte tuto sestavu, abyste získali čistý řez.
- ♦ Při řezání nevlačte pilový list do obrobku. Uvědomte si prosím, že řezání plechů bude obvykle trvat déle než řezání silnějších dřevěných obrobků.
- ♦ Při řezání kovu naneste podél čáry řezu před řezáním tenkou vrstvu oleje.
- ♦ Při broušení nových vrstev nátěru před aplikací další vrstvy používejte velmi jemný brusný papír.
- ♦ Na velmi nerovných površích nebo při odstraňování vrstev nátěru zahajte práci s hrubým brusným papírem. Na ostatních površích zahajte práci se středně hrubým brusným papírem. V obou případech postupně přecházejte na jemnější brusné papíry, abyste vytvořili hladký povrch.
- ♦ Další informace týkající se dostupného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

Údržba

Vaše nářadí BLACK+DECKER bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o tento výrobek a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

Varování! Před prováděním jakékoli údržby nářadí napájeného kabelem nebo baterií:

- ♦ Vypněte zařízení/nářadí a odpojte jej od sítě.
- ♦ Nebo zařízení/nářadí vypněte a vyjměte z něj baterii, je-li toto zařízení/nářadí napájeno snímatelnou baterií.
- ♦ Nebo nelze-li baterii vyjmout, nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie.
- ♦ Větrací otvory zařízení/nářadí/nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

Výměna síťové zástrčky (pouze pro Velkou Británii a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- ♦ Bezpečně zlikvidujte starou zástrčku.
- ♦ Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.
- ♦ Modrý vodič připojte k nulové svorce.

Varování! Na zemnici svorku nebude připojen žádný vodič. Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 5 A.

Ochrana životního prostředí



Trďte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách.

Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace najdete na internetové adrese www.2helpU.com.

Technické údaje

		REVOS12C
Napájecí napětí	V_{DC}	12
Otáčky naprázdno	min^{-1}	11000
Oscilační úhel	Stupně	2,8
Hmotnost	kg	0,906
Typ baterie	Li-Ion	

		S010**1400040
Vstupní napětí	V_{AC}	100–240
Výstupní napětí	V_{DC}	14
Proud	A	0,4

Hladina akustického tlaku podle normy EN62841:	
Akustický tlak (L_{pA})	72 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)
Akustický výkon (L_{WA})	83 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN62841:	
(a_w)	- 4,1 m/s^2 odchylka K - 1,5 m/s^2

Prohlášení o shodě

Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008



Kmitající nářadí napájené baterií – REVOS12C

Společnost BLACK+DECKER prohlašuje, že tyto výrobky popsané v technických údajích splňují požadavky následujících norem:

EN62841-1: 2015, EN62841-2-4: 2014.

Tyto výrobky splňují následující předpisy Spojeného království:

Předpisy pro dodávky strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008, S.I. 2008/1597 (v platném znění).

Předpisy pro elektromagnetickou kompatibilitu, 2016, S.I. 2016/1091 (v platném znění).

Předpisy o omezení použití některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2012, S.I. 2012/3032 (v platném znění).

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost BLACK+DECKER na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti BLACK+DECKER

Ed Higgins

Ředitel – Elektrické nářadí pro spotřebitele
Black & Decker Europe, 270 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 4DX
United Kingdom
2022-03-15

Prohlášení o shodě EC

SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



Kmitající nářadí napájené baterií – REVOS12C

Společnost BLACK+DECKER prohlašuje, že tyto výrobky popsané v technických údajích splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2014/30/EU a 2011/65/EU. Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost BLACK+DECKER na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti BLACK+DECKER.

Patrick Diepenbach

Ředitel, Benelux
BLACK+DECKER,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium
2022-03-15

Záruka

Společnost BLACK+DECKER důvěřuje kvalitě svého vlastního nářadí a poskytuje kupujícímu mimořádnou záruku. Tato záruka je nadstandardní a v žádném případě nepoškozuje Vaše zákonná práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a Evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku BLACK+DECKER, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, garantujeme ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ◆ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo-li k jeho pronájmu.
- ◆ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ◆ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním.
- ◆ Nebyly prováděny opravy výrobku jinými osobami než pracovníky značkového servisu BLACK+DECKER.

Při uplatňování reklamace je nutno prodejci nebo servisnímu středisku předložit doklad o nákupu výrobku. Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky BLACK+DECKER se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně této příručky.

Seznam autorizovaných servisů BLACK+DECKER a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: www.2helpU.com.

Navštivte naši internetovou adresu www.blackanddecker.co.uk a zaregistrujte si Váš výrobek BLACK+DECKER. Budete tak mít neustále přehled o nových výrobcích a speciálních nabídkách. Další informace o značce BLACK+DECKER a o našem výrobním programu získáte na internetové adrese www.blackanddecker.co.uk.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
 149 00 Praha 4
 Česká Republika
 Tel.: 00420 261 009 772
 Fax: 00420 261 009 784
 Servis: 00420 244 403 247
 www.blackanddecker.cz
 obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
 811 06 Bratislava
 Tel.: 00420 261 009 772
 Fax: 00420 261 009 784
 www.blackanddecker.sk
 obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
 760 01 Zlín
 Tel.: 00420 577 008 550,1
 Fax: 00420 577 008 559
 www.bandservis.cz
 bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Klásterského 2
 140 00 Praha 4
 Tel.: 00420 244 403 247
 Fax: 00420 241 770 167
 j.kraus@bandservis.cz
 www.bandservis.cz
 bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
 917 01 Trnava
 Tel.: 00421 335 511 063
 Fax: 00421 335 512 624
 www.bandservis.sk
 p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
 040 01 Košice
 Tel.: 00421 556 233 155
 bandserviske@zoznam.sk



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerüz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

PL

Adres servisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis